



Responsabilidade dos Fornecedores

Relatório de Acompanhamento de 2018

| | |
|-----------|----|
| Pessoas | 5 |
| Planeta | 26 |
| Progresso | 39 |

Um compromisso com as pessoas e com o planeta.

Tratar as pessoas com dignidade e respeito, oferecer oportunidades de desenvolvimento e conservar os recursos do planeta são fatores fundamentais em todas as etapas dos produtos Apple. É por isso que criamos programas para toda a nossa cadeia de fornecimento, que promovem o progresso dos fornecedores, além de beneficiar as pessoas dessa cadeia de fornecimento e o planeta.

Estabelecemos parcerias com nossos fornecedores para oferecer programas globais que proporcionem oportunidades de capacitação e desenvolvimento para seus funcionários. Até hoje, essas parcerias já ajudaram milhões de pessoas a aproveitar oportunidades fora do local de trabalho. A base do sustento de cada funcionário consiste em trabalhar em um local seguro e saudável em que seus direitos são respeitados todos os dias. Temos o compromisso de implementar práticas responsáveis na nossa cadeia de fornecimento para gerar um impacto positivo no bem-estar dos funcionários.

Uma cadeia de fornecimento responsável com o meio ambiente é uma parte fundamental na missão da Apple de deixar o mundo melhor do que encontramos. Continuamos a combater as mudanças climáticas, diminuir o uso de água, implementar produtos químicos sustentáveis nas operações de produção e eliminar resíduos junto com nossos fornecedores.

O Código de Conduta dos Fornecedores da Apple destaca o compromisso com os direitos humanos, proteções ambientais e práticas de negócio seguras. Todo ano, realizamos avaliações para garantir que os fornecedores estejam atendendo aos nossos altos padrões. O número de avaliações aumenta a cada ano e a quantidade de fornecedores com alto desempenho continua crescendo. Isso tudo é possível graças a parcerias sólidas entre a Apple e os fornecedores.

O compromisso com as pessoas, o planeta e o progresso dos fornecedores está no centro do nosso trabalho. Vamos tentar dedicar cada vez mais esforços para gerar impactos positivos e promover uma mudança duradoura.

Estamos sempre buscando maneiras de melhorar a vida das **pessoas** da nossa cadeia de fornecimento. Com nossos fornecedores em 2017:

- Treinamos mais de três milhões de funcionários de fornecedores para que eles conheçam seus direitos, inclusive as leis trabalhistas locais e o Código de Conduta dos Fornecedores da Apple.
- Lançamos uma programação de saúde para aumentar a conscientização das funcionárias, com a meta de treinar um milhão de mulheres até 2020.
- Fomos considerados a melhor empresa do mundo em extração responsável de minerais de conflito pela organização não governamental Enough Project.
- Devolvemos US\$ 1,9 milhão em taxas de contratação abusivas a 1.558 pessoas afetadas pelo trabalho forçado, totalizando US\$ 30 milhões reembolsados a mais de 35 mil funcionários desde 2008.

Acreditamos que os melhores produtos são fabricados respeitando o **planeta**. Com nossos fornecedores em 2017:

- Fomos agraciados com o primeiro lugar no Índice de Transparência de Informações das Empresas pelo Instituto de Assuntos Públicos e Ambientais chinês.
- Expandimos para a Índia os esforços de zero emissão de resíduos com a validação Zero Waste to Landfill e observamos 100% das exigências da UL em todas as fábricas de montagem final do iPhone.
- Substituímos os detergentes classificados como Benchmark 1 e 2 pelo método GreenScreen® por alternativas ecológicas em todas as instalações de montagem final.
- Atingimos uma média de 37% de reutilização de águas residuais e economizamos 19,3 bilhões de litros de água.

Estabelecemos parcerias com novos fornecedores ajudando para que atendam aos nossos padrões rígidos e com os fornecedores existentes para que mantenham seu **progresso** para oferecer um ambiente de trabalho seguro e saudável. Em 2017:

- Conduzimos 756 avaliações em 30 países abrangendo 95% do total gasto e 26% delas foram avaliações realizadas pela primeira vez.
- O número de fornecedores com alto desempenho aumentou 35% e houve uma queda de 71% daqueles com baixo desempenho.

Destaques do relatório de 2017

Pessoas

Mais de
3 milhões

de trabalhadores informados sobre seus direitos em todo o mundo.

US\$ 1,9
milhão

de taxas de contratação devolvidas aos funcionários de fornecedores em 2017.

Mais de
12 mil

alunos inscritos em curso superior desde 2008.

Mais de
4 mil

participantes receberam treinamento sobre saúde feminina e preventiva.

Planeta

625 mil

toneladas de resíduos deixaram de ser enviadas a aterros sanitários desde 2015, o suficiente para cobrir com um metro de altura 2.545 campos de futebol.

100%

das instalações de montagem final do iPhone evitaram o envio de 100% dos resíduos a aterros.

320 mil

toneladas, em bases anualizadas, de redução nas emissões de carbono em 2017, o equivalente a tirar todos os carros das ruas de Hong Kong por 62 dias.

19,3
bilhões

de litros de água economizados em 2017, o suficiente para encher 7.722 piscinas olímpicas.

Progresso

756

avaliações de instalações dos fornecedores realizadas em 2017.

30

países com avaliações realizadas.

35%

de aumento do número de fornecedores com alto desempenho a cada ano.

Pessoas



Marceneiro do mobiliário da
Apple Store, Estados Unidos



Gerente da linha de produção do iPhone, Índia

As pessoas são a parte mais importante da nossa cadeia de fornecimento.

No centro da cadeia de fornecedores da Apple estão as pessoas que fazem nossos produtos. A Apple se dedica a oferecer oportunidades às pessoas que trabalham na cadeia de fornecimento para receber capacitação e desenvolver suas carreiras. Também nos empenhamos para garantir um local de trabalho seguro e saudável para elas, onde seus direitos sejam respeitados e que sejam tratadas com dignidade.

Apoiando e inspirando mulheres por meio da educação em saúde.

Definimos a meta de levar o programa de conscientização sobre saúde para:



1 milhão de pessoas nos fornecedores da Apple do mundo todo até 2020 que, por sua vez, vão disseminar a conscientização por meio de interações nas comunidades.

Na Apple, estamos comprometidos em ajudar nossos fornecedores a ter acesso a conhecimento e oportunidades para que eles assumam a responsabilidade por sua saúde e bem-estar.

Em 2017, demos início aos esforços para capacitar mulheres por meio de estudos sobre saúde em diversas instalações de fornecedores na China e na Índia. Nossa meta é capacitar as mulheres das fábricas para que assumam a responsabilidade por sua saúde e bem-estar ao ficarem informadas sobre riscos específicos para as mulheres. O programa também incentiva as mulheres a assumir papéis de liderança compartilhando os novos conhecimentos sobre saúde com suas colegas e com a comunidade.

Nosso curso fornece informações vitais e acesso a serviços que as mulheres precisam para se manterem saudáveis, incluindo assuntos essenciais, como autoexame para detecção precoce do câncer, nutrição, higiene pessoal e saúde materna. A ampla colaboração entre as equipes da Apple, a administração das fábricas, grandes instituições médicas, entre elas o departamento de saúde comunitária da St. John's National Academy of Health Sciences em Bangalore, órgãos responsáveis pela saúde e bem-estar, instrutores e as próprias mulheres foram fundamentais para alcançar as metas do programa. Todos os treinamentos são realizados no idioma local das participantes e conforme as necessidades das funcionárias da fábrica.

Ampliando o conhecimento sobre saúde



Deteção precoce do câncer



Nutrição



Higiene pessoal



Saúde da mulher

O programa evolui aproveitando um modelo de educação entre pares. Cada educador do local do fornecedor é treinado em um problema de saúde específico todos os meses. Por meio de um treinamento de habilidades comportamentais e liderança, os funcionários aprimoram sua autoconfiança. À medida que continuam aprendendo novos assuntos, os pares de educadores promovem sessões para compartilhar o conhecimento com os participantes do programa.

Na China, trabalhamos com a Universidade de Pequim (PKU) para desenvolver um processo rigoroso de avaliação independente com o intuito de medir os impactos dos programas do país. Assim, podemos compreender melhor os recursos disponíveis às mulheres e o nível atual de conscientização sobre saúde que elas apresentam. Com esses dados, vamos formatar continuamente a programação para se adequar melhor às necessidades das funcionárias no futuro.

Saber sobre saúde faz bem.

“Eu compartilho com a minha mãe o que aprendo em aula sobre saúde da mulher e cuidados preventivos. Como resultado, ela foi ao médico para fazer uma revisão anual, algo que não fazia antes de eu frequentar as aulas.”

Miao Minghui
Participante do programa de saúde para mulheres

Participantes do programa
de saúde para mulheres, China



Treinando hoje os líderes de amanhã.

Estamos comprometidos em ajudar a aprimorar as habilidades dos funcionários dos nossos fornecedores. Existe uma demanda crescente por líderes qualificados de linha de produção com a combinação certa de habilidades técnicas e comportamentais. Como fazem parte da força produtiva, mas também atuam como uma ponte entre os funcionários e a gerência, os líderes de linha de produção desempenham um papel especial.

Uma pesquisa abrangente dos principais fornecedores, envolvendo quase metade da força de trabalho dos nossos fornecedores na China, mostrou que a maioria deles enfrenta desafios para recrutar supervisores de linha qualificados durante a estação alta.

Em 2017, iniciamos o Factory Line Leader Program da Apple com a finalidade de proporcionar as habilidades técnicas e comportamentais necessárias para os alunos do ensino profissionalizante se tornarem líderes qualificados.

Factory Line Leader Program



Treinamento de habilidades técnicas e comportamentais



Estágio garantido com um fornecedor da Apple



Oportunidade de emprego em tempo integral após a formatura

Na primeira fase, o programa reuniu quatro fornecedores e oito escolas com uma equipe de currículo coordenada por um dos principais especialistas da China em Ensino Profissionalizante (VET), Dr. Zhao Zhiqun, da Beijing Normal University. As equipes das fábricas abrangem profissionais de treinamento e recursos humanos, equipes técnicas e líderes de linha de produção de alto desempenho que atuam como conselheiros.

Depois de concluir o treinamento Factory Line Leader, os alunos têm estágio garantido em um fornecedor da Apple e oportunidades de emprego em tempo integral.

Uma professora dedicada ao sucesso dos alunos.

Chen Changwei dá aulas de administração como parte do Factory Line Leader Program da Apple em uma escola de Kunshan, na província de Jiangsu. Ela fala sobre sua experiência como professora do programa.

“A Apple pode liderar a conexão entre escolas e empresas para gerar oportunidades em que os dois lados se beneficiem.”

Chen Changwei
Instrutora do Factory Line
Leader Program, China

Qual é a diferença do Factory Line Leader Program da Apple para outros programas educacionais que você tem visto na China?

Eu conduzi vários projetos corporativos e vi muitos projetos semelhantes em outras escolas. As maiores diferenças deste programa para outros projetos são: 1) A inovação. É a primeira vez que esse tipo de programa, que desenvolve funcionários técnicos, foi iniciado por um departamento de Responsabilidade dos Fornecedores de uma grande empresa. 2) O escopo amplo e os diversos parceiros. 3) Sistemas de acompanhamento de terceiros. O programa vai ser avaliado por uma universidade reconhecida para testar sua validade. 4) Diversidade do programa. Os alunos têm históricos diferentes e vêm de uma grande variedade de escolas públicas e privadas.

Por que você acha importante oferecer oportunidades de ensino profissionalizante?

Acredito que a faculdade tradicional oferece um desenvolvimento de talentos acadêmicos de alto nível, enquanto iniciativas de formação profissional como o Factory Line Leader Program proporcionam o desenvolvimento de talentos, mais voltado a habilidades, que é necessário na China.

Instrutora do programa
para Líder de Linha de
Produção, China



É mais fácil aprender quando o conteúdo é mais inteligente.

Nos últimos 10 anos:



Mais de 2,5 milhões de funcionários de fornecedores participaram de cursos do SEED.



Mais de 12 mil pessoas receberam um diploma universitário

Em 2008, organizamos salas de aula para os funcionários terem acesso a conteúdo educacional antes e depois do trabalho nos locais dos nossos fornecedores em toda a China. O programa foi chamado de Supplier Employee Education and Development (SEED). No SEED, os funcionários têm a oportunidade de estudar assuntos como idioma estrangeiro, animação de software e treinamento para a criação de pequenas empresas. Também estabelecemos parcerias com nossos fornecedores para oferecer bolsas aos funcionários que quiserem estudar para obter um diploma de graduação ou curso técnico. Até hoje, mais de 2,5 milhões de pessoas já participaram do SEED e mais de 12 mil se inscreveram em curso superior.

Em 2017, nosso foco se voltou para a criação de conteúdo de elevada procura para atender aos objetivos de desenvolvimento específicos dos alunos. Também iniciamos um programa de certificação profissionalizante para os trabalhadores interessados em obter um diploma de ensino superior, mas que queiram desenvolver mais habilidades relacionadas ao trabalho. As habilidades de fabricação adquiridas por meio da certificação profissionalizante do SEED podem aumentar as oportunidades de funcionários dos fornecedores para avançar na carreira.

Operadores da linha de produção do iPad, China



Capacitando funcionários com educação sobre saúde, segurança e o meio ambiente.

Em 2013, identificamos uma lacuna nas habilidades necessárias para gerenciar proativamente e tratar de assuntos de saúde, segurança e meio ambiente no trabalho nos locais dos fornecedores. Por isso, fizemos uma parceria com o EHS Center da Nanjing University para criar a EHS Academy, um currículo intensivo relacionado ao meio ambiente, saúde e segurança que integra práticas recomendadas internacionais a políticas locais.

Até hoje, os participantes da EHS Academy iniciaram:

±3.400

projetos em 274 instalações de fornecedores.

Enquanto recebem treinamento na EHS Academy, os gerentes locais aprendem sobre proteção ambiental, poluição do ar, gerenciamento de águas, gerenciamento de produtos químicos, preparação para emergências e equipamentos de segurança.

Além dos trabalhos do curso, os gerentes devem criar e implementar projetos para melhorar as condições ambientais, de saúde e segurança nas suas fábricas. A EHS Academy oferece conhecimentos aprofundados que melhoram o ambiente do local de trabalho e abrem oportunidades para os funcionários da cadeia de fornecimento avançarem nas suas carreiras. Armados com conhecimentos mais profundos sobre o meio ambiente, saúde e segurança, os funcionários da nossa cadeia de fornecimento também conseguem encontrar oportunidades para crescer.



Operador da linha de produção do iPhone, China

Um ambiente de trabalho que protege e capacita as pessoas.

Nós temos o compromisso, junto com os nossos fornecedores, de manter os mais altos padrões em termos de proteções humanas. Nossa dedicação em tratar com dignidade e respeito as pessoas da cadeia de fornecimento da Apple é inabalável. Vamos continuar indo além do que as exigências regulamentares estabelecem para fazer o que é certo para as pessoas que trabalham na nossa cadeia de fornecimento.

Treinando funcionários desde o primeiro dia.

Em 2008, desenvolvemos o Programa de Treinamento dos Funcionários de Fornecedores para garantir que todos na cadeia de fornecimento recebam informações sobre seus direitos trabalhistas como funcionários ao serem contratados. Além das exigências da legislação trabalhista local, o treinamento abrange as proteções descritas no nosso Código de Conduta dos Fornecedores, como jornada de trabalho permitida, condições apropriadas de trabalho, de vida e informações fundamentais sobre saúde e segurança. Os fornecedores também devem disponibilizar canais de denúncia para seus funcionários informarem qualquer infração de maneira segura.

Programa de Treinamento dos Funcionários de Fornecedores



Treinamento sobre a legislação trabalhista local



Treinamento sobre o Código de Conduta dos Fornecedores da Apple



Notificação dos mecanismos de denúncia

Dando voz aos funcionários.

Entrevistas e canais de denúncia que promovem a expressão e a comunicação dos funcionários são essenciais para observar o Código de Conduta dos Fornecedores. Após as entrevistas, os funcionários recebem um número de telefone para fazer comentários adicionais e confidenciais à Apple, inclusive qualquer comportamento que considerarem antiético.

Os funcionários são incentivados a informar para a Apple qualquer tipo de retaliação. Investigamos todas as alegações para garantir a aplicação da medida correta a cada situação conforme necessário.

Mais de
3 milhões

de pessoas treinadas sobre proteções no local de trabalho em 2017.

14,7
milhões

de pessoas treinadas sobre proteções no local de trabalho desde 2007.

Mais de
31 mil

funcionários de fornecedores entrevistados em 2017.

Um funcionário pode ampliar a voz de muitos.

Em 2013, Xu Yuexia foi contratada pela CSMC, uma instalação de montagem final da Apple em Jiangsu, na China, como operadora. No seu primeiro dia de trabalho, Xu recebeu treinamento sobre as leis trabalhistas locais, além do Código de Conduta dos Fornecedores da Apple.

Ao longo dos anos, Xu foi subindo de assistente para operadora polivalente, depois para supervisora. Enquanto subia na sua carreira, Xu também trabalhou para desenvolver uma equipe de funcionários dedicados a defender os direitos de mais de 40 mil trabalhadores na CSMC. Em 2015, Xu se tornou membro da equipe de Apoio Moral. A equipe atua como uma rede de apoio aos funcionários, um local onde eles podem expressar suas preocupações, que serão depois levadas à gerência. A equipe de Apoio Moral também organiza projetos de serviço comunitário e atividades de formação de equipes, além de promover a cultura da empresa.

Xu é muito dedicada à equipe de Apoio Moral e contribuiu para aumentar seu impacto de forma significativa. Em 2017, organizou mais de 50 fóruns de funcionários. Como resultado desses fóruns, mais de 100 casos foram levados à gerência e o local de trabalho passou por melhorias. Xu e a equipe também trabalham diretamente com a Apple para identificar funcionários com denúncias durante suas visitas de avaliação e entrevistas. Xu acredita que sua função está sempre evoluindo, mas gosta do desafio de aprender coisas novas. Ela tem muito orgulho dos resultados alcançados pela equipe de Apoio Moral e de sua capacidade de melhorar a vida de outros funcionários.

Treinamento no trabalho gera representatividade no trabalho.



2013: Treinamento de novos funcionários sobre a legislação trabalhista local e o Código de Conduta dos Fornecedores da Apple.



2015: Fundação da equipe de Apoio Moral.



2017: Apoio e defesa fornecidos a mais de 40 mil funcionários.

Ainda mais empenho no combate ao trabalho forçado.



2008: Todas as formas de trabalho forçado foram proibidas no nosso Código de Conduta dos Fornecedores.

2015: Primeira empresa do setor a estabelecer uma política de tolerância zero para qualquer taxa para qualquer taxa descoberta, mesmo que estejam dentro dos limites legais do país de operação do fornecedor.



Política de tolerância zero para a repressão da voz dos funcionários

O trabalho escravo ocorre quando uma pessoa é forçada a trabalhar em troca do pagamento de uma dívida ou outra obrigação, às vezes cobrada na forma de uma taxa para conseguir o emprego. Em 2008, transformamos esse tipo de comportamento em uma infração grave do Código de Conduta dos Fornecedores da Apple, restringindo a cobrança de comissões a um mês de salário.

Em 2015, a Apple foi ainda mais longe, tomando a iniciativa de exigir que nenhuma taxa seja cobrada dos funcionários de fornecedores sobre oportunidades de contratação, mesmo que a taxa esteja dentro dos limites legais permitidos no país de operação do fornecedor. Se for descoberto trabalho forçado, o fornecedor deverá reembolsar o valor total das taxas de contratação aos funcionários afetados.

Garantimos a existência de canais para funcionários e fornecedores comunicarem suas preocupações e continuamos sendo reconhecidos como a empresa líder entre todos os setores nos esforços para erradicar essa prática prejudicial.

Desde 2008:

US\$ 30 milhões

foram reembolsados pelos fornecedores com infrações identificadas de trabalho escravo

Mais de 35 mil

funcionários de fornecedores infratores receberam reembolso

Em 2017:

US\$ 1,9 milhão

total de pagamentos como resultado de infrações relacionadas a trabalho forçado

1.558

pessoas receberam pagamento

Se descobrirmos casos de trabalho forçado, uma medida imediata será tomada.



①

Aviso de Avaliação

Um Aviso de Avaliação é enviado ao fornecedor infrator contendo os termos para o reembolso e uma cláusula que proíbe retaliação para proteger os funcionários.



②

Prazo para reembolso

O Aviso de Avaliação informa ao fornecedor que ele deve reembolsar os funcionários dentro de 30 dias ou vai enfrentar o risco de rescisão com a Apple.



③

Aprovação de reembolsos

O reembolso de cada funcionário afetado é examinado e aprovado pela Apple.



④

Pagamento confirmado

Um auditor independente confirma se a pessoa recebeu o reembolso.

Fizemos progressos consistentes na eliminação do trabalho forçado da nossa cadeia de fornecimento. Avaliações anuais, combinadas ao desenvolvimento de competências dos fornecedores, contribuíram para alcançarmos a taxa zero de recorrência de infrações em 2017. Além disso, desde 2013, o número total de casos de trabalho escravo vem caindo regularmente.

O trabalho infantil é inaceitável.

O Código de Conduta dos Fornecedores da Apple proíbe o trabalho infantil. Além da política de tolerância zero, estabelecemos parcerias com os fornecedores para melhorar sempre o treinamento, a comunicação e os métodos de detecção de identidade falsa para eliminar o trabalho infantil em toda a cadeia de fornecimento.

Como identificar o trabalho infantil



1

Inspeções nas fábricas

É realizada uma busca por casos de trabalho infantil durante as inspeções nas fábricas.



2

Entrevistas com os funcionários

A documentação oficial é comparada e entrevistas são feitas com os funcionários no idioma deles sem a presença da administração do fornecedor.



3

Revisão dos processos

Os processos de recrutamento e seleção da fábrica são revisados.



4

Mais avaliações

Os avaliadores são treinados para procurar casos em que o fornecedor fornece informações falsas ou impede o acesso a documentos, que são duas infrações graves do nosso Código de Conduta dos Fornecedores.

Em 2017, auditamos 756 instalações e quase 1,3 milhão de pessoas. Descobrimos dois casos de trabalho infantil. Os dois funcionários menores de idade tinham 14 e 15 anos. Em ambos os casos, eles usaram identidades falsas para conseguir o emprego. Ao serem identificados, os dois foram imediatamente levados para casa, matriculados no colégio que escolheram e continuaram recebendo salário do fornecedor. Quando eles atingirem a idade legal para trabalhar, vão receber uma oferta de emprego do fornecedor no local em que trabalhavam caso queiram retornar.

Identificar a mão de obra infantil não é o suficiente. O fornecedor deve:



Pagar a volta do funcionário para casa em segurança.



Financiar os estudos do funcionário.



Continuar pagando todo o salário que o funcionário receberia na fábrica.



Garantir a oportunidade de voltar ao trabalho quando atingir a idade legal para trabalhar.

Práticas que estimulam um ambiente de trabalho mais inclusivo.

O Código de Conduta dos Fornecedores da Apple exige condições de trabalho seguras e de respeito com as pessoas. Trabalhamos com os fornecedores para garantir a adesão às nossas exigências de práticas não discriminatórias, mas às vezes encontramos um fornecedor que vai muito além para oferecer um local de trabalho justo. A Compal, nossa fornecedora de Nanjing, na China, busca criar um ambiente inclusivo para todos os funcionários.

Para proporcionar um sentimento profundo de aceitação e um clima mais inclusivo, a Compal tomou medidas como dar aos funcionários a opção de morar em alojamentos com pessoas que praticam a mesma religião ou têm a mesma fé. A Compal também oferece opções de pratos preparados de acordo com os costumes e tradições religiosos dos funcionários.

Operadoras da linha de produção do iPad, China



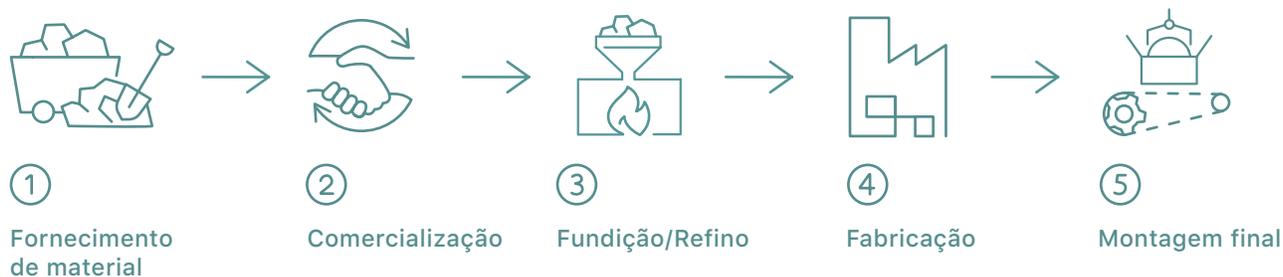


Gerente de meio ambiente,
saúde e segurança, Índia

Respeito pelos direitos humanos em todas as etapas de nossa cadeia de fornecimento.

A Apple tem um compromisso permanente com o fornecimento responsável de materiais para nossos produtos. Identificamos e mapeamos os materiais regulamentados e não regulamentados dos produtos até as partes mais remotas da cadeia de fornecimento e temos orgulho de liderar o setor com a definição dos mais rígidos padrões para fundições e refinarias.

Da mina até a linha de produção



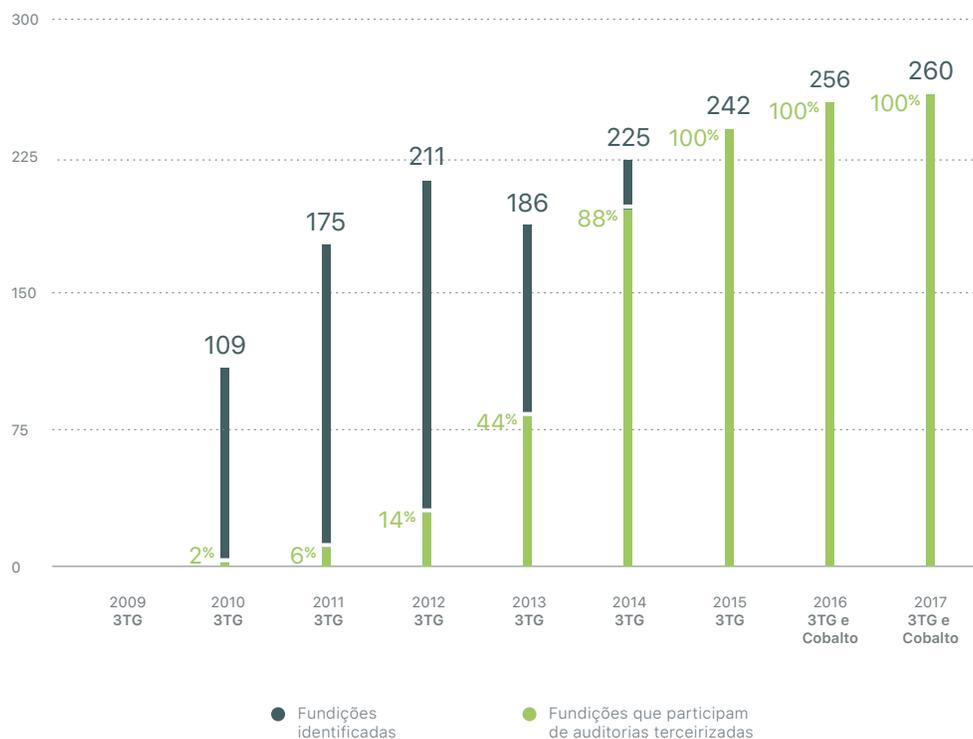
Liderando o processo de auditoria de materiais.

Em 2010, fomos a primeira empresa a mapear estanho, tântalo, tungstênio e ouro (3TG) na nossa cadeia de fornecimento, desde a fabricação até a fundição. Em 2014, começamos a mapear cobalto e concluímos esse mapeamento em 2016. Esse trabalho é realizado para garantir que os minerais dos nossos produtos sejam extraídos de forma responsável, com base nos esforços dos fornecedores para identificar e controlar os riscos nas suas operações. Nossos programas são comunicados e criados de acordo com o Guia da Organização para Cooperação e Desenvolvimento Econômico (OCDE) sobre o Dever de Diligência para Cadeias de Aproveitamento Responsável de Minerais provenientes de Zonas de Conflito e de Alto Risco e outros instrumentos de proteção dos direitos humanos de reconhecimento internacional.

Em 2017, pelo segundo ano consecutivo, 100% das nossas fundições identificadas de 3TG e cobalto participaram de auditorias terceirizadas. Nossos esforços vão além do conflito para contemplar os direitos humanos e outros riscos e vamos muito além do que é exigido por lei para ajudar as fundições a informar, avaliar e reduzir os riscos das suas práticas comerciais. São realizadas auditorias pontuais e presenciais dos fornecedores para verificar a precisão dos dados informados e garantir a aplicação de ações corretivas quando houver problemas. Além de treinamento online em inglês e mandarim aos fornecedores novos e existentes, a Apple oferece apoio personalizado aos fornecedores quando são identificados problemas de materiais nos sistemas de gerenciamento. Também somos a primeira empresa a publicar a lista das nossas fundições.

Participação em avaliações terceirizadas

3TG e cobalto



Somos reconhecidos como empresa líder mundial na extração responsável de minerais para nossos produtos.



Número 1
Enough Project

“A Apple comprovou ser líder do setor na pontuação de minerais de conflito em 2017 através do Enough Project em função do ótimo trabalho de avaliação e redução de riscos na cadeia de fornecimento, da participação ativa em grupos de trabalho com várias partes interessadas e do apoio que presta a programas nas comunidades mineradoras do Congo.”

John Prendergast
Fundador e diretor, Enough Project

Boas práticas devem ser compartilhadas.

Em 2016, desenvolvemos a Avaliação da Preparação para Riscos (RRA), uma ferramenta de avaliação para fornecedores atuais e potenciais compreenderem sua exposição e acompanharem os principais riscos das suas operações. As fundições e refinarias de 3TG da nossa cadeia de fornecimento que preencheram uma RRA receberam um resumo de referência comparando sua preparação para riscos com a dos seus pares. Esses resultados permitiram que as fundições e refinarias corrigissem os problemas e colaborassem entre si para melhorar o desempenho geral do setor.

Expansão da RRA para outros setores

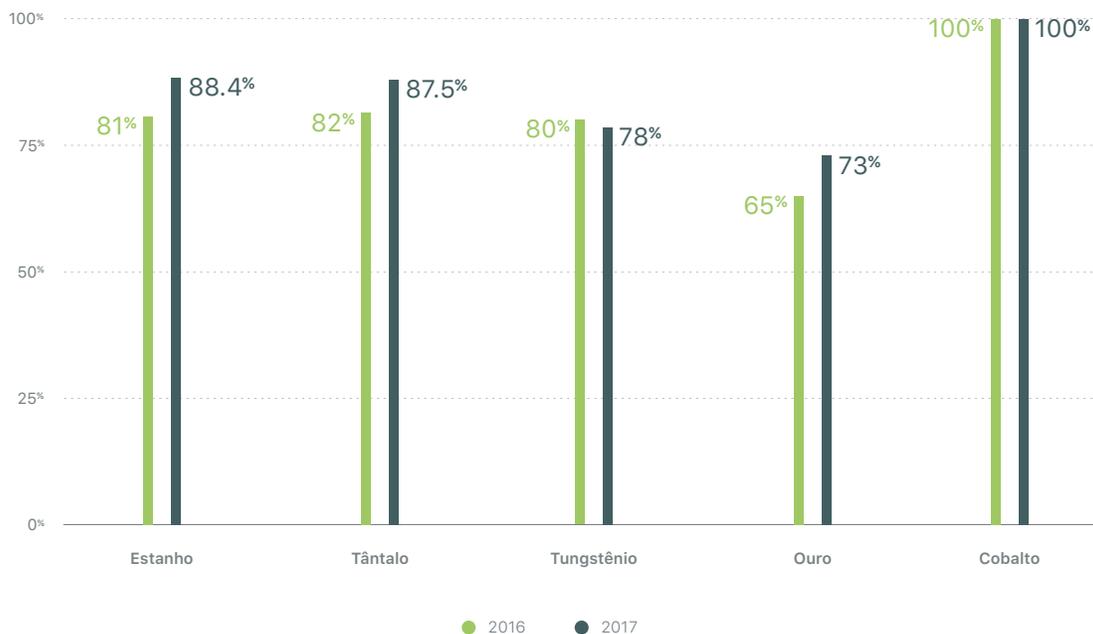


211 empresas usaram a ferramenta RRA em 2017

Para incentivar ações de cooperação entre muitos setores, a RRA foi desenvolvida em código aberto pela Responsible Business Alliance (RBA), antiga Electronic Industry Citizenship Coalition (EICC). A plataforma online de RRA oferece um banco de dados centralizado de informações das fundições participantes, comparações mundiais de referência, fácil acesso e possibilidade de dimensionamento que pode ser usado entre diferentes setores.

Em 2017, 151 fundições e refinarias usaram a plataforma de RRA. Além disso, 60 empresas (membros da RBA e da Responsible Minerals Initiative, ou RMI) utilizaram a plataforma online da RRA em 2017, representando profissionais da cadeia de fornecimento dos setores automotivo, de fabricação de equipamentos elétricos e eletrônicos, aviação, varejo e bens de consumo.

Fundições e refinarias de 3TG e cobalto que usam a ferramenta RRA



Além das auditorias terceirizadas e avaliações de riscos, é importante dar poder e oferecer um canal para qualquer pessoa identificar um desafio que esteja acontecendo em algum esquema do setor que realiza a auditoria e monitoramento de riscos de conflito nos locais das minas. O programa Tin Supply Chain Initiative (iTSCi) da International Tin Association (ITRI) auxilia empresas a efetuar a extração responsável de minerais em áreas de alto risco e a monitorar os locais das minas participantes no programa de rastreabilidade da iTSCi na República Democrática do Congo.

Em 2017, ajudamos a expandir um programa de denúncias implementado pela iTSCi para cinco novas categorias de risco, permitindo que a improbidade e os incidentes na cadeia de fornecimento sejam abordados e corrigidos. Com esse programa, as pessoas podem fazer ligações anônimas para registrar queixas, como trabalho infantil nas minas, roubo de minerais ou mineração ilegal em áreas protegidas. Mantemos nosso compromisso de aprimorar os sistemas existentes e promover mais proteções dos direitos humanos nas nossas cadeias de fornecimento.

Fazendo a diferença para as comunidades.

Acreditamos que buscar a conformidade não é suficiente. Para gerar um impacto duradouro, o trabalho deve se aprofundar mais nas organizações de base. Acreditamos em ajudar as comunidades vulneráveis e dar voz às pessoas, principalmente nas regiões de extração dos minerais usados nos nossos produtos. Também apoiamos esforços de fornecer ensino profissionalizante para que as pessoas encontrem possibilidades de sustento além da mineração e rompam o ciclo de pobreza.

Embora o nosso objetivo a longo prazo seja acabar com a dependência da mineração, sabemos que milhões de pessoas no mundo todo precisam hoje dela como meio de subsistência. Em 2016, ajudamos a financiar uma pesquisa da Faber, Krause and Sanchez de la Sierra (2017) no Center for Effective Global Action (CEGA) da Universidade da Califórnia em Berkeley, que demonstrou que aproximadamente 90% dos mineradores de cobalto na antiga província de Katanga, na República Democrática do Congo, trabalham em mineração artesanal. Nessas comunidades, 60% dos lares dependem ou já dependeram da mineração como fonte de sustento. As comunidades mineradoras são particularmente vulneráveis às infrações dos direitos humanos.

Em 2016, iniciamos um trabalho com a Pact, uma organização sem fins lucrativos que trabalha para ajudar as comunidades mineradoras da República Democrática do Congo a organizar e proteger os mineradores, as comunidades e seus filhos. Em 2017, em nome da Apple, a Pact lançou uma campanha abrangente de conscientização que descreve os riscos da mineração e leva esse conhecimento às comunidades do país. Comitês de bairro e líderes locais trabalham com crianças e suas famílias para explicar os riscos físicos e psicológicos da mineração com mão de obra infantil e os benefícios da saúde e educação. A Pact também lançou um programa de ensino profissionalizante no qual jovens vulneráveis adquirem habilidades além da mineração. A oportunidade de treinamento profissionalizante levou alguns jovens a se afastarem diretamente das minas.

“O envolvimento do setor privado é uma das formas mais rápidas de gerar mudanças em escala e é essencial para provocar as mudanças sistêmicas necessárias à luta contra o trabalho infantil na mineração. O apoio da Apple ao ensino profissionalizante promove mais oportunidades de desenvolvimento de carreira às gerações futuras.”

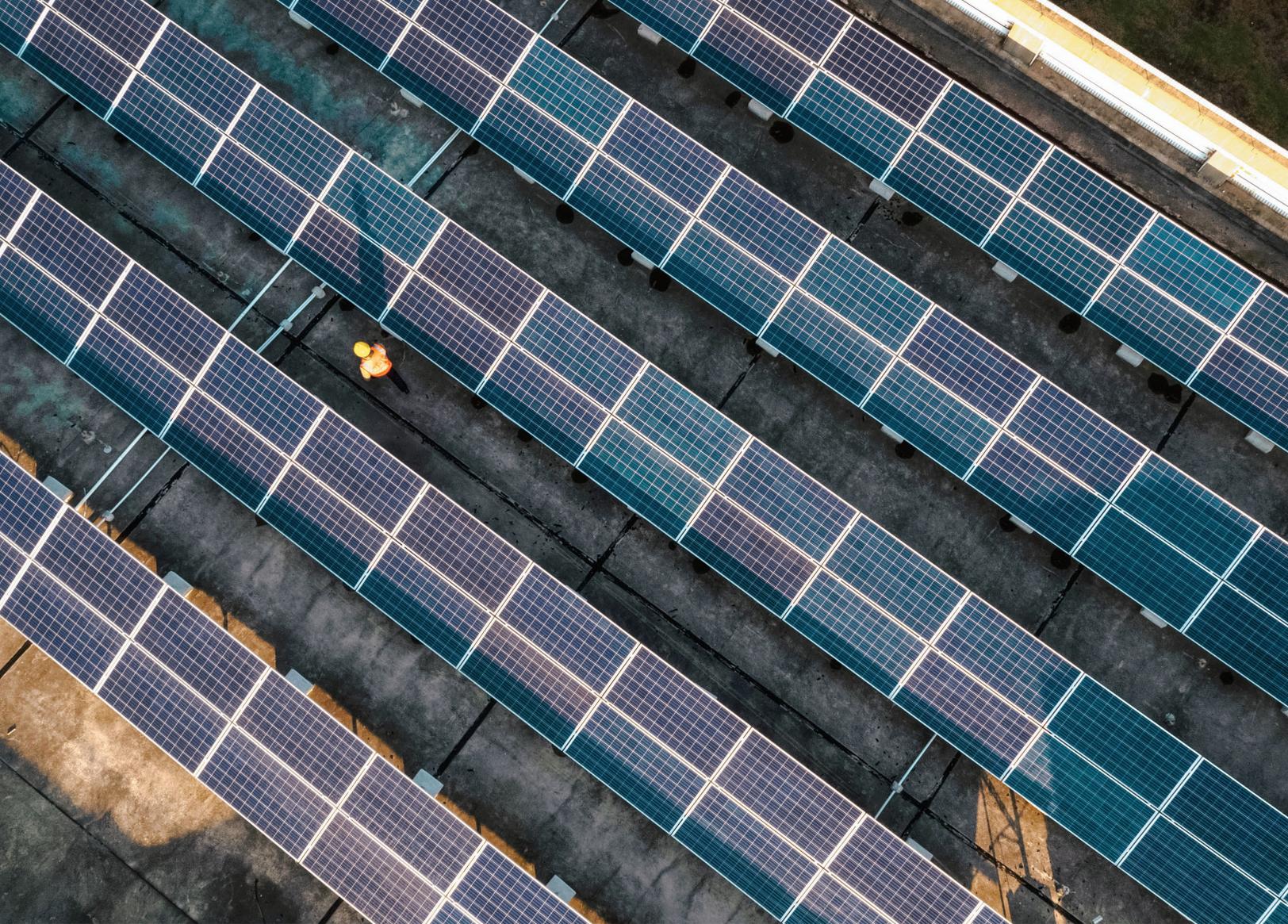
Mark Viso
Presidente e CEO da Pact

Além dos esforços com a Pact, a Apple fez uma doação para o Fundo Global pelos Direitos Humanos em 2017. Desde 2003, o Fundo trabalha para promover os direitos humanos fornecendo recursos a ativistas e organizações de base com potencial para gerar mudanças positivas em 17 países. A Apple estabeleceu uma parceria com o Fundo para apoiar seu trabalho na República Democrática do Congo. Organizações locais recebem recursos desse Fundo para trabalhar em diversas questões, entre elas os direitos de mulheres e crianças, direitos econômicos e sociais das comunidades mineradoras, crescimento econômico inclusivo, defesa judicial, além de saúde, segurança e remuneração justa para as comunidades mineradoras.

Planeta



Projeto de painéis solares flutuantes
instalado por um fornecedor de
componentes, Japão



Painéis solares usados para abastecer um fornecedor da Apple, China

Rumo a uma cadeia de suprimento mais verde.

Em 2017, fizemos progressos significativos com os fornecedores nos nossos esforços contínuos para proteger o meio ambiente. Trabalhamos para impedir o envio de resíduos a aterros, reutilizar e reciclar materiais e preservar os recursos valiosos do nosso planeta, além de continuar nossos esforços para combater as mudanças climáticas.

Em primeiro lugar, o meio ambiente. Em primeiro lugar, a transparência. Em primeiro lugar, a Apple.



Número 1 concedido à Apple no Índice de Transparência de Informações das Empresas pelo quarto ano consecutivo.

Em 2017, a Apple recebeu a maior pontuação no Índice de Transparência de Informações das Empresas (CITI) pelo quarto ano consecutivo. O CITI é administrado pelo Institute of Public and Environmental Affairs (IPE), uma organização não governamental chinesa com amplo conhecimento em proteção ambiental.

Por meio de uma parceria contínua, a Apple e o IPE identificam oportunidades para nossos fornecedores melhorarem seu desempenho ambiental. E, com a equipe do IPE, realizamos uma validação terceirizada dos aprimoramentos para corrigir os problemas identificados.

O IPE também facilita diretamente e supervisiona as validações independentes das melhorias efetuadas nos sistemas de gestão ambiental dos fornecedores. Dos nossos fornecedores envolvidos nesse processo, 100% também compartilham dados anuais de monitoramento ambiental na plataforma do IPE para demonstrar que as melhorias realizadas são sustentáveis.

Operador da linha de produção do iPhone, China



Quando nada é desperdiçado, muito é ganho.

Uma das formas de diminuir nosso impacto no planeta é reduzir a quantidade de resíduos gerados na fabricação dos produtos Apple.

Em 2015, lançamos o Zero Waste Program, que oferece apoio no local para ensinar os fornecedores a reciclar e reutilizar materiais, evitando que os resíduos sejam despejados em aterros. Para obter a certificação Zero Waste to Landfill da Underwriters Laboratories (UL), a fábrica deve impedir que 100% dos resíduos sejam enviados a aterros, com um máximo de 10% enviados para uma unidade de valorização energética de resíduos.

Quando o programa começou, os fornecedores com o impacto de resíduos mais significativo foram selecionados: as fábricas de montagem final na China. Em apenas dois anos, todos os nossos locais de montagem final na China receberam certificações Zero Waste, e nossa mais nova instalação de montagem final, que iniciou as atividades em 2017, será certificada em 2018.



100% das instalações de montagem final do iPhone receberam a certificação de zero emissão de resíduos.

Em 2017, também expandimos os esforços globais para incluir as operações na Índia. Em todo o mundo, 100% das instalações de montagem final do iPhone conquistaram a certificação Zero Waste to Landfill. Também aumentamos em 136% a participação nas instalações de produtos de base em relação a 2016.

100%

de participação das instalações de montagem final.

136%

de aumento na participação nas instalações de produtos de base em relação a 2016.

625 mil

toneladas de resíduos deixaram de ser enviadas a aterros sanitários desde 2015, o suficiente para cobrir com um metro de altura 2.545 campos de futebol.

Com o intuito de ajudar os fornecedores a alcançar esse objetivo, a Apple fornece as ferramentas e a orientação necessárias, inclusive os serviços de especialistas em soluções sustentáveis de gestão de resíduos. Os fornecedores passam meses identificando formas de reutilizar e reciclar materiais. Assim, além de aprimorar seus sistemas de gestão ambiental, eles aproveitam as vantagens da economia contínua de energia.

Desperdício zero. Na fábrica e nas comunidades.

“É muito bom ver como o Zero Waste Program está aumentando a conscientização sobre reciclagem e separação de resíduos. Eu quero ver como os funcionários da Wistron vão implementar o que aprenderam no treinamento Zero Waste para gerar um impacto positivo na fábrica e além dela.”

Shobha Savalgi
Especialista em Meio Ambiente, Saúde e Segurança, instrutor do Zero Waste na Wistron

No início de 2017, passamos a trabalhar com a Wistron na fábrica de um novo fornecedor da Índia. Durante o processo de ambientação, além de descobriremos formas de obter a certificação Zero Waste to Landfill em tempo recorde, ajudamos a comunidade local.

Uma parte fundamental do Zero Waste Program é dar treinamento em gestão de resíduos a todos os funcionários da fábrica. Assim, os funcionários da Wistron na Índia adquirem mais conhecimento sobre reciclagem e separação de resíduos para implementar em casa o que aprenderam no trabalho. A comunidade em que a Wistron está localizada também faz sua parte. O governo local está promovendo a separação de resíduos na cidade para criar uma “Bangalore limpa”.

Desde o início do desenvolvimento da fábrica, as práticas de gestão de resíduos foram incorporadas ao plano operacional da Wistron na Índia para ajudá-la a impedir o envio de resíduos a aterros sanitários. A parceria envolve assistência para selecionar materiais de proteção recicláveis e encontrar provedores de serviços para a recuperação dos materiais no final do ciclo de vida.

A Wistron alcançou 100% do índice de resíduos não enviados a aterros no primeiro ano de operação e foi certificada pela UL no fim de 2017, mais rápido do que qualquer fornecedor até agora.

Instrutora do Zero Waste, Índia



Vida nova para os resíduos.

Na fabricação do iPhone, a Apple usa películas para proteger a tela e a estrutura. Essas películas, o revestimento da parte posterior e as bandejas que transportam o produto pela linha de montagem são feitos de politereftalato de etileno (PET). Em parceria com a Foxconn, desenvolvemos um processo de reciclagem novo que usa o material residual do revestimento das películas para fabricar bandejas. A reutilização dos revestimentos diminui custos de transporte, emissões de carbono e elimina 200 toneladas ou mais de resíduos sólidos a cada ano.

Processo do revestimento de PET

Antes



①

Componentes saem da linha de montagem

A película protetora era removida e os revestimentos de PET eram enviados para um aterro.



②

Revestimentos descartados em aterro

Os revestimentos eram transportados e descartados em um aterro, gerando aproximadamente 200 toneladas de resíduos sólidos por ano.

Processo do revestimento de PET

Depois

①

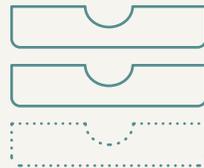
A película e o revestimento usados para proteger a tela do iPhone durante a fabricação já não são mais necessários.



①

②

A película protetora e o revestimento são separados. Um é reciclado e o outro é usado para recuperação de energia.



④

③

A parte reciclada é transformada em bandejas para utilização na produção.



②

④

As bandejas são usadas como apoio para o iPhone em uma fase posterior da produção.



③



A exploração de outros métodos para evitar o envio de resíduos a aterros requer um trabalho com nossas equipes de operações para descobrir maneiras de otimizar o uso de material nos processos de fabricação. O trabalho não para por aqui. As substâncias químicas usadas durante a produção também são consideradas.

Trabalhamos com nossos fornecedores para gerenciar produtos químicos com segurança.



100% das substâncias químicas de processamento usadas nas nossas instalações de montagem final atenderam às Especificações sobre Substâncias Regulamentadas da Apple pelo terceiro ano seguido.

Em 2017, foi verificado que 100% do processamento das substâncias químicas usadas nas nossas instalações de montagem final atenderam às Especificações sobre Substâncias Regulamentadas (RSS) da Apple pelo terceiro ano seguido. Também buscamos expandir a conformidade com RSS para os fabricantes de produtos de base e componentes que estão mais no início da nossa cadeia de fornecimento.

Em 2014, lançamos o Chemical Management Program para ajudar os fornecedores a criar uma abordagem abrangente para a gestão de produtos químicos. O programa destina especialistas no assunto da Apple para auxiliar os fornecedores a implementar outras substâncias químicas mais ecológicas e menos tóxicas nos seus processos. Em parceria com os líderes das fábricas, também avaliamos os elementos essenciais para iniciar um programa abrangente de gestão de substâncias químicas e desenvolvemos competências para gerenciar essas substâncias de maneira independente e segura nas instalações da fábrica. Entre os elementos estão inventário de substâncias químicas, avaliação de riscos, controle de riscos, treinamento de comunicação de acidentes para funcionários e administração, vigilância médica, tratamento de produtos químicos e resposta a emergências.

80%

de aumento no número de participantes no programa desde 2016

113

instalações de fornecedores participando do programa

Descobrimos alternativas mais verdes.



Classificação A no Report Card on Retailer Actions to Eliminate Toxic Chemicals, Mind the Store.

Em 2017, o Chemical Management Program concentrou esforços para identificar alternativas mais sustentáveis. Para entender melhor as oportunidades dessas alternativas, mapeamos as substâncias químicas usadas nas nossas instalações de montagem final e avaliamos todas as medidas de controle, como ventilação, equipamentos de proteção e programas de treinamento dos trabalhadores.

Os resultados do mapeamento e das atividades de avaliação formaram a base de uma parceria inovadora em 2017 para impulsionar a adoção de detergentes mais ecológicos. Foram identificadas substituições e realizados estudos de viabilidade das mudanças, levando à eliminação de todos os detergentes classificados como Benchmark 1 e 2 das nossas instalações de montagem final. Foram identificados e substituídos três detergentes e desengraxantes classificados como Benchmark 1 e 26 classificados como Benchmark 2.

O método GreenScreen® e o Safer Choice Program da Agência de Proteção Ambiental dos EUA foram usados para avaliar os impactos ambientais e de saúde dos produtos químicos e identificar alternativas melhores. Em 2017, esse processo foi concluído em 18 instalações de montagem final no mundo todo.

Categorizamos as substâncias químicas de acordo com as categorias de Benchmark do método GreenScreen®:



Benchmark 4
Prefira, substância química mais segura.



Benchmark 3
Use, mas há oportunidade para melhorar.



Benchmark 2
Use, mas procure opções mais seguras.



Benchmark 1
Evite, substância química de grande preocupação ambiental.

Um plano transparente para usar menos água.

Em 2013, iniciamos o Clean Water Program em 13 fábricas. Aplicamos uma abordagem de riscos priorizando instalações com processos que utilizam muita água, localizadas em regiões com recursos escassos ou insuficientes de água e que precisam de programas abrangentes de gestão hídrica.

O Clean Water Program foi criado especificamente para ajudar os fornecedores a desenvolver sistemas de gestão hídrica de longo prazo para melhorar seu desempenho e aumentar a eficiência com o passar do tempo. Isso é possível pela avaliação do tipo e do volume de utilização de água, pelo tratamento das águas residuais atuais e por esforços contínuos de gestão de águas no local do fornecedor.

Os fornecedores recebem treinamento para reduzir o uso de água, promover a reciclagem de água, garantir a emissão de efluentes de alta qualidade e evitar a poluição da água. O processo equipa os fornecedores com ferramentas para a identificação dos benefícios ambientais e financeiros de longo prazo.

Realizamos seminários técnicos para as fábricas comunicarem e compartilharem práticas recomendadas. A educação é um componente essencial ao programa. Dependendo do meio ambiente local e da rigidez das exigências regionais, os fornecedores aprendem sobre licenças relacionadas à água para processos específicos para reduzir riscos nas áreas de escassez. O objetivo do programa é mais amplo do que melhorar o desempenho nas avaliações. Ele pretende desenvolver a capacidade dos fornecedores de manter o desempenho em longo prazo e se tornarem vizinhos responsáveis nas suas comunidades.

Em 2017, nossos fornecedores conseguiram economizar 19,3 bilhões de litros de água, estabelecendo um marco de mais de 50 bilhões de litros economizados desde a criação do programa em 2013.

As fábricas participantes da China obtiveram uma taxa média de 37% de reutilização.

Soluções para a água e como elas impactam comunidades.

Em 2017, o que começou como a investigação de um fornecedor de água potável se transformou no esforço de implementar um sistema mais eficiente de distribuição de água potável nos nossos locais de varejo. Uma solução de filtragem de água que protege o planeta foi apenas o começo. Após reconhecer uma oportunidade única de dar um retorno às comunidades em que atuamos, mais especificamente no Sul da Califórnia, onde há escassez de água, geramos um impacto positivo líquido no consumo de água das nossas operações de varejo na área de Los Angeles.

Nós nos unimos à Bonneville Environmental Foundation (BEF) para comprar Water Restoration Certifications (WRCs) com a finalidade de contribuir para restaurar os rios e zonas úmidas que fornecem água para o sul da Califórnia. O programa BEF incentiva pecuaristas, agricultores e outros usuários de grandes volumes de água a desenvolver soluções para restabelecer água aos ecossistemas com escassez desse recurso. Cada WRC comprado pela Apple representa 3.785 litros de água restabelecidos para a área de preservação das zonas úmidas do Rio Sacramento. Nosso apoio vai restabelecer o dobro do volume de água consumido no ano passado por 26 das nossas lojas no sul da Califórnia.

Além de gerar um impacto líquido positivo no consumo de água, nossos funcionários queriam ajudar sua comunidade. Fizemos uma parceria com a BEF e a Heal the Bay para contribuir para a revitalização do rio Los Angeles por meio do parque de conservação de água LA WAYS Water Smart. As melhorias desse parque de retenção e filtragem de águas pluviais com mais de três hectares na região Centro-Sul de Los Angeles foram iniciadas no final de 2017 e serão concluídas ao longo deste ano. O parque autossustentável vai reduzir a poluição, reconstituir a recarga de águas subterrâneas e combater mudanças climáticas. Na forma de uma sala de aula viva, ele também proporciona oportunidades valiosas de educação ambiental aos moradores locais em uma comunidade com histórico de insuficiência de água.

Reprodução do parque
LA WAYS, Estados Unidos



A força da eficiência energética.

Resultados em 2017:



320 mil toneladas
de redução de emissões
de gases do efeito estufa



77% de aumento no
número de participantes
do programa.

Colaboramos com os fornecedores para reduzir o uso de energia e investir em projetos de energias renováveis. Cada programa estabelece metas ambiciosas e apoia a missão da Apple de deixar o mundo melhor do que encontramos.

Em 2015, a Apple iniciou o Energy Efficiency Program para fornecedores. Esse programa treina fornecedores na detecção de oportunidades para reduzir o uso de energia e emissões de carbono. No primeiro ano, concentramos esforços nas instalações com o maior consumo de energia e potencial de melhoria, como fornecedores de estruturas de alumínio, equipamentos elétricos, ópticos e de vidro. Em 2018, adicionamos exigências ao nosso Código de Conduta para que os fornecedores estabeleçam metas anuais de redução de emissões de carbono.

A Apple realiza avaliações detalhadas da energia para identificar áreas de melhoria nas instalações dos fornecedores. Eles são incentivados a investir em uma infraestrutura que reduza o consumo de energia, como iluminação nova e sensores de movimento, aquecimento e refrigeração processados e ar comprimido. As avaliações proporcionam aos fornecedores uma análise do custo-benefício do retorno potencial do investimento na implementação de melhorias na eficiência energética.

Em 2017, o número total de participantes do programa aumentou em 77% e as reduções de emissões de carbono tiveram um incremento de 113%. Os fornecedores que participam do programa implementaram melhorias na eficiência de energia que reduziram em 320 mil toneladas as emissões de gases do efeito estufa em 2017.

Supplier Clean Energy Program

Promover uma conscientização maior sobre a necessidade de controlar as emissões de carbono em cada fábrica dos fornecedores é essencial para nossos esforços de proteger o planeta. Com o programa de energia limpa, a Apple e os fornecedores vão gerar e adquirir mais de 4 gigawatts de energia limpa no mundo todo até 2020 para evitar emissões relacionadas à fabricação da Apple.

Trabalhamos com os governos dos locais onde nossas operações estão presentes para alinhar o programa às prioridades deles e incentivar a política de energia renovável. Os fornecedores recebem acesso à nossa plataforma SupplierCare, que oferece orientação regional e ferramentas para adquirir energia limpa e está disponível nos seus idiomas nativos. A SupplierCare também fornece informações globais e atualizações sobre mercados e políticas de energia renovável no mundo.

Desde a implementação do programa, 16 fornecedores se comprometeram a usar 100% de energia limpa para a produção da Apple. Além dos investimentos da Apple e outros compromissos dos fornecedores, temos quase 3 gigawatts de energia limpa comprometida com o controle das emissões de fabricação da Apple.



4 gigawatts de energia limpa até 2020 para controlar as emissões de fabricação

Em última análise, os esforços combinados da Apple e dos fornecedores resultarão no aumento da eficiência de energia e em novos compromissos de mais de 4 gigawatts de energia limpa dedicados à produção da Apple. Com cada programa, o objetivo principal é capacitar nossos fornecedores para estabelecer metas para os fornecedores deles, aumentando o impacto geral de cada programa.

Painéis solares usados para abastecer um fornecedor da Apple, China



Um fornecedor realmente dedicado ao meio ambiente.

A Avary Holding, em Shenzhen, na China, faz parte dos fornecedores da Apple há mais de sete anos. A Avary é uma grande apoiadora das iniciativas sustentáveis e trabalhou com a Apple para desenvolver programas que vão muito além das exigências do Código de Conduta dos Fornecedores.

Enquanto trabalha para obter a certificação Zero Waste, a Avary também está ampliando seu impacto para evitar o envio de resíduos a aterros sanitários. A Avary tem diversas iniciativas ecológicas em andamento na fábrica, entre elas o investimento em sistemas para recuperar cobre de fluxos de resíduos de processamento e a definição de práticas líderes de controle de substâncias químicas que protegem os trabalhadores e o meio ambiente. A Avary foi a primeira empresa a concluir o Clean Water Program em 2016 e obteve uma taxa impressionante de 58% de reutilização de águas residuais com a instalação de um sistema abrangente de medição de água, a otimização do consumo de água para a fabricação de componentes e a busca de maneiras de reutilizar a água do processamento nos sistemas de refrigeração, na jardinagem e nos sistemas de higiene.

O compromisso da Avary com o meio ambiente não passou despercebido. Como resultado dos seus esforços, a Avary foi nomeada pelo governo nacional como local piloto de fabricação sustentável, parte de uma iniciativa para promover a fabricação ecológica na China. Além disso, por seu progresso na conservação de água, a Avary foi indicada em 2016 como primeiro local a concluir o Clean Water Program na China.

Resultados da Avaliação do Código de Conduta de 2017

Progresso



Gerentes de linha
de produção do iPhone,
China



Gerente da linha de produção do iPhone, Índia

Liderando através do exemplo.

Atualmente, trabalhamos com fornecedores em 30 países, cujas operações variam de dezenas até centenas de milhares de funcionários. Fazemos um esforço contínuo para impulsionar o conjunto mais rígido de proteções do setor para as pessoas e o planeta. Por meio de parcerias com os fornecedores, estamos criando uma cadeia de fornecimento mais responsável e sustentável.

Parcerias fortes. Resultados robustos.

Nossas parcerias com os fornecedores começam com um compromisso mútuo com o Código de Conduta dos Fornecedores da Apple. Esse documento e os Padrões associados definem as expectativas da Apple quanto à maneira como os fornecedores devem conduzir os negócios com responsabilidade em termos de direitos humanos e trabalhistas, saúde e segurança no local de trabalho, proteções ambientais e sistemas de gerenciamento. Acrescentamos novas exigências ao Código todos os anos e temos orgulho por ele ser um dos mais rígidos do setor.

O nível de adesão dos fornecedores ao Código é avaliado nas auditorias anuais. Usamos uma metodologia de pontuação padronizada com mais de 500 itens para avaliar e categorizar os fornecedores com alto, médio ou baixo desempenho. Todos os anos, nós expandimos os esforços para abranger mais fornecedores através de avaliações iniciais. Seja trabalhando com novos fornecedores ou em contratos renovados, o objetivo é o mesmo: desenvolver suas capacidades para que algum dia possam defender os altos padrões do Código de Conduta dos Fornecedores de forma independente nas suas operações de negócios.

Operadora da linha de produção do iPhone, China



Dados de 2017

Em 2017, realizamos 756 avaliações em 30 países, abrangendo fornecedores que representam 95% do nosso total de despesas anuais. Dessas 756 avaliações, 197 foram avaliações iniciais nas quais visitamos as fábricas pela primeira vez. Continuamos focados em uma abordagem de riscos, mas é essencial que nossos esforços de desenvolvimento de competências continuem chegando a um grupo maior de fornecedores a cada ano.

Os resultados do progresso de fornecedores de 2017 abrangem avaliações realizadas nas instalações de fabricação, centrais de logística e reparos e centrais de relacionamento. Cada local é avaliado segundo uma escala de 0 a 100 com base no desempenho em relação ao nosso Código de Conduta. Uma nota de 90 a 100 indica alto desempenho. Uma nota igual ou inferior a 59 indica baixo desempenho. Entre 60 e 89, a nota indica desempenho mediano.

Em 2017, o número de locais com baixo desempenho na nossa cadeia de fornecimento caiu 71%. Já o número de empresas com ótima atuação subiu 35%. No ano passado, 26% do total foram avaliações iniciais.

Em 2017:

35%

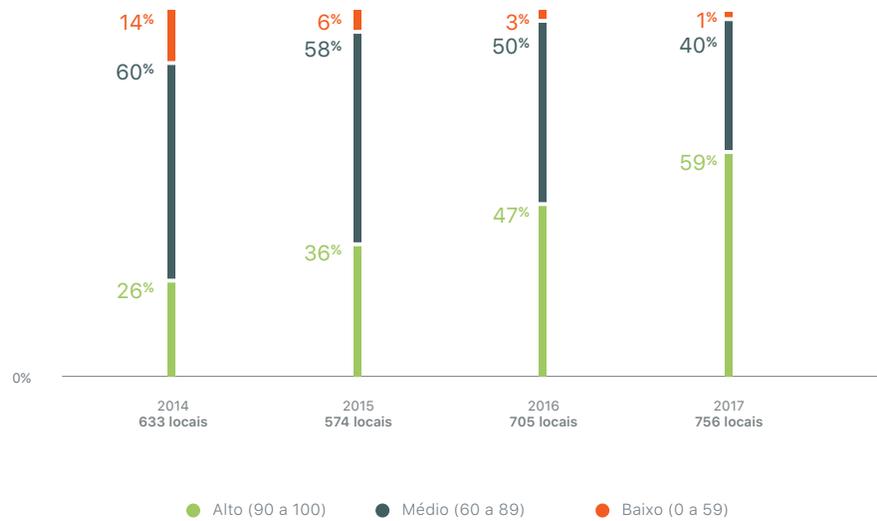
de aumento no número de empresas com alto desempenho na nossa cadeia de fornecimento

71%

de redução no número de empresas com baixo desempenho na nossa cadeia de fornecimento

Temos o objetivo de ajudar os fornecedores a administrar empresas mais éticas, responsáveis e sustentáveis. Dedicamos semanas e, às vezes, meses, aos fornecedores com baixo e médio desempenho para criar programas de capacitação específicos para suas instalações. Especialistas da Apple trabalham com os fornecedores para realizar uma análise de causa raiz abrangente e elaborar planos de desenvolvimento personalizados. Nas visitas periódicas aos locais, promovemos o desenvolvimento dos fornecedores de forma contínua e realizamos treinamentos para melhorar as habilidades. Utilizamos mais de 150 ferramentas técnicas desenvolvidas pela Apple para assessorar os fornecedores a desenvolver capacidades e melhorar os processos, para que mantenham e aprimorem seu desempenho de forma independente com o passar do tempo.

Aumentando o desenvolvimento de competências

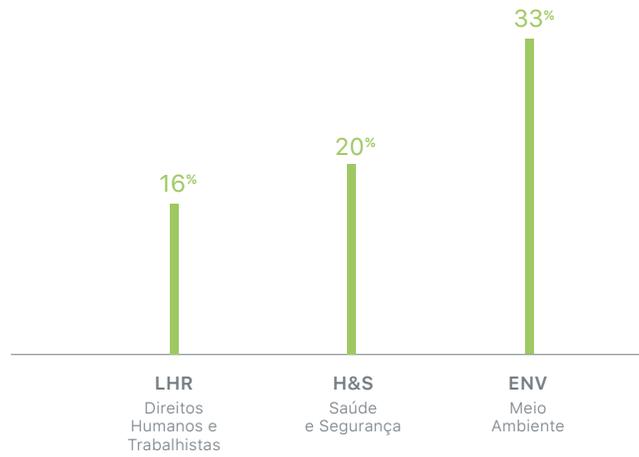


39 novas ferramentas criadas para apoiar o desenvolvimento de competências dos fornecedores

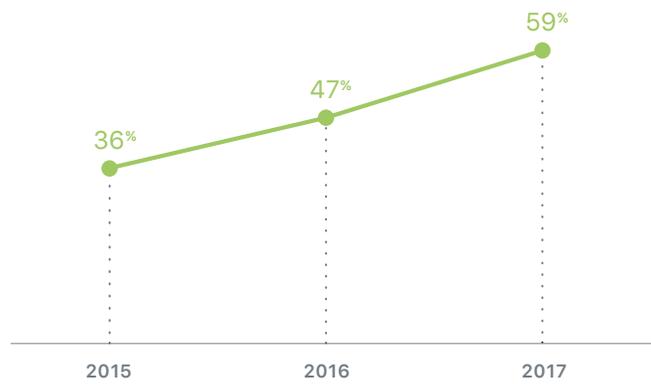
“A assessoria da Apple ampliou nossa visão e nos ajudou a desenvolver um plano de gerenciamento mais completo. Com suas visitas frequentes ao local, a identificação de problemas e a colaboração para encontrarmos uma solução, percebemos uma parceria verdadeira da Apple.”

Lin Shih-Ming
Gerente-geral da Divisão Administrativa, Mektec Taiwan

Percentual de melhoria ano a ano na pontuação dos fornecedores participantes



Percentual de fornecedores com alto desempenho



Resultados da Auditoria de 2017

Categorizamos as descobertas das avaliações dos nossos fornecedores em três níveis de gravidade:

- **Não conformidade administrativa**

Indica descobertas associadas a políticas, procedimentos, treinamentos ou comunicação.

Entre os exemplos, estão:

- Manutenção inapropriada de registros
- Documentação inadequada de políticas e procedimentos
- Treinamento insuficiente nas políticas

- **Infrações**

Indicam descobertas associadas à implementação.

Entre os exemplos, estão:

- Provisionamento insuficiente de benefícios
- Exame de saúde ocupacional inexistente ou inadequado antes/ durante/depois de ocupar o cargo
- Licenças ambientais inexistentes ou inadequadas

- **Infrações graves**

Englobam as infrações mais sérias em relação à conformidade, no entendimento da Apple. São os problemas para os quais temos tolerância zero.

Entre os exemplos, estão:

- Trabalho infantil ou trabalho forçado
- Falsificação de documentos
- Intimidação ou represálias contra trabalhadores
- Ameaças ao meio ambiente ou à segurança

Resultados da Auditoria de 2017

Direitos Humanos e Trabalhistas



86 em no máximo 100
Média de pontos na
avaliação de Direitos
Humanos e Trabalhistas

A média da auditoria de Direitos Humanos e Trabalhistas das 756 avaliações de fornecedores em 2017 foi 86, sendo 100 o número máximo de pontos.

Em 2017, o nível de desempenho em Direitos Humanos e Trabalhistas melhorou nos itens de salários e benefícios, prevenção de trabalho forçado e gerenciamento de estagiários.

Em salários e benefícios, os fornecedores da Apple agora precisam pagar, no mínimo, 125% do salário-base para horas extras trabalhadas nos países em que não há índices estabelecidos por lei para o pagamento de horas extras. Além disso, para evitar deduções excessivas do salário devido a atrasos, uma exigência nova foi adicionada para limitar esse tipo de dedução com base nas horas e minutos exatos de atraso do funcionário do fornecedor.

Para enfatizar nossas exigências de prevenção de trabalho forçado, foram adicionados padrões para os fornecedores estabelecerem processos de controle que garantam que os profissionais contratados por agências de emprego particulares recebam os benefícios determinados por lei e sejam pagos corretamente e dentro do prazo. Os fornecedores que trabalham com agências de emprego também devem declarar de forma clara todas as taxas e despesas relacionadas ao recrutamento de funcionários estrangeiros nos contratos entre a agência e a fábrica para garantir a conformidade com a política de não pagamento de taxas da Apple.

Em 2017, também adicionamos exigências para restringir o número de estagiários nas instalações de fornecedores para, no máximo, 10% do total da força de trabalho.

Aumento na conformidade associada a Direitos Humanos e Trabalhistas



Exigência universal
de pagamento de
horas extras



Limite nas
deduções
por atraso



Mecanismos de proteção
para trabalhadores com
contratos estrangeiros
selecionados por agências
de emprego particulares



Limite máximo de
10% de estagiários na
força de trabalho
das instalações de
fornecedores

Em 2017, a maior parte das infrações estava relacionada ao pagamento inadequado de salários e benefícios e infrações associadas à jornada de trabalho. Um exemplo de infração por provisionamento inadequado de salário é a falta de pagamento das reuniões obrigatórias antes do turno, incluindo um caso em que exigimos que o fornecedor pagasse os funcionários por uma reunião que durou cinco minutos.

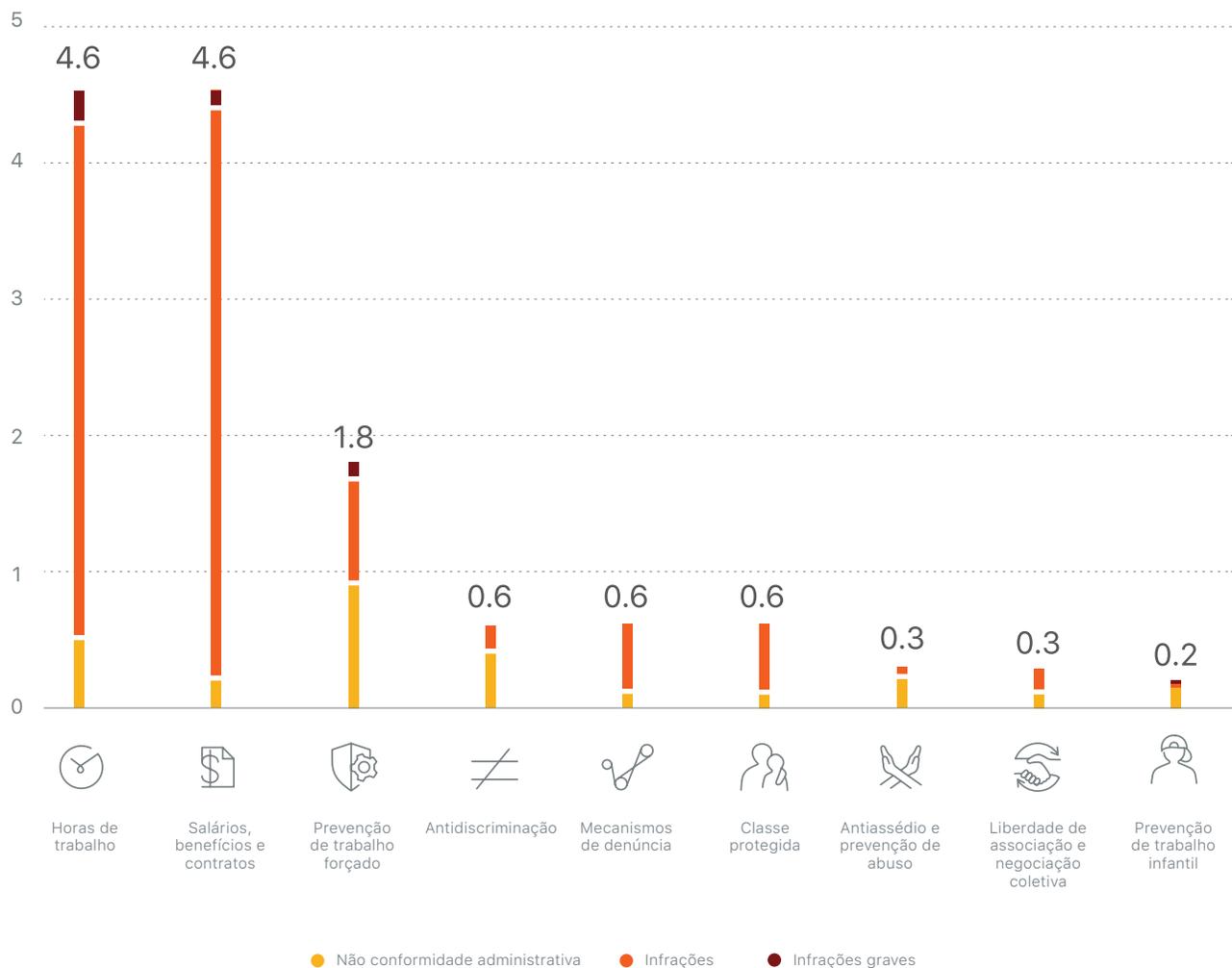
Entre os exemplos de infração de Benefícios estão fornecedores que não pagam os benefícios exigidos por lei ou não pagam valores mais elevados para horas extras conforme determinado por lei e pelas exigências da Apple. Em todos os casos, trabalhamos com os fornecedores para garantir o reembolso total dos funcionários.

Entre os exemplos de infrações de horas de trabalho estão a jornada além do limite de 60 horas semanais e não conceder um dia de descanso depois de seis dias de trabalho consecutivos.

Nas auditorias, foi encontrada uma porcentagem pequena de infrações relacionadas a antidiscriminação e antiassédio, a mecanismos de reclamação e a processos associados à proteção de classes especiais, como funcionários jovens e estudantes.

Detalhamento das não conformidades associadas a Direitos Humanos e Trabalhistas

Com base em 756 avaliações, em um sistema de pontuação de 0 a 100.



Em 2017, descobrimos 44 infrações graves associadas a Direitos Humanos e Trabalhistas. Entre elas, estão três infrações de trabalho escravo, 38 de falsificação das horas de trabalho, uma de restrição de acesso e duas de trabalho infantil.

Trabalho escravo

Desde 2015, a Apple proibiu a cobrança de taxas de trabalhadores estrangeiros relacionadas a oportunidades de recrutamento. Em 2017, identificamos três fornecedores com funcionários estrangeiros que precisaram pagar taxas de recrutamento. Em cada um dos casos, o fornecedor precisou reembolsar o valor total das taxas de contratação aos trabalhadores afetados. Em um caso, mais de 700 trabalhadores estrangeiros foram recrutados nas Filipinas para trabalhar em um fornecedor por meio de uma agência de empregos particular. As taxas de contratação abusivas resultaram em mais de um milhão de dólares. Revisamos o valor do reembolso de cada funcionário afetado e confirmamos sua devolução por meio da validação no local. Também exigimos que nossos fornecedores encerrem a relação com as agências de emprego que cobrem adiantamento das taxas de recrutamento de funcionários, a menos que as agências demonstrem o compromisso de melhorar suas práticas e evitar essas infrações nos contratos futuros. Desde 2008, já foram pagos mais de trinta milhões de dólares a aproximadamente 35 mil funcionários.

Processo de reparação de infrações de trabalho escravo



Falsificação das horas de trabalho

Nossa política de horas de trabalho se baseia nos padrões da International Labour Organization e da Responsible Business Alliance (RBA), que restringem a jornada a, no máximo, 60 horas por semana. Além disso, os fornecedores podem oferecer apenas horas extras voluntárias e as fábricas devem conceder aos funcionários um dia inteiro de descanso a cada seis dias trabalhados.

Em 2011, lançamos o Working Hours Program para controlar melhor a jornada na nossa grande base de fornecedores. Em 2012, foram monitoradas as horas de trabalho de mais de um milhão de funcionários dos fornecedores. Desde então, o número de funcionários monitorados no programa vem expandindo a cada ano. Em 2017, acompanhamos a jornada de trabalho de 1,3 milhão de pessoas semanalmente.



1,3 milhão de funcionários monitorados semanalmente

Se for descoberta a falsificação das horas de trabalho de um funcionário, encaminharemos a infração ao diretor-geral do fornecedor e a empresa será colocada sob avaliação imediata. A política de ética e os sistemas de gerenciamento do fornecedor serão totalmente examinados para identificar e corrigir as causas de maneira sistemática. O fornecedor deve se submeter a auditorias periódicas para garantir que a política revisada seja implementada para prevenir infrações futuras. Além disso, o fornecedor deve revisar todos os registros para refletir a contabilização precisa das horas trabalhadas pelos funcionários. Em 2017, descobrimos 38 casos de falsificação de dados das horas de trabalho. Em todos eles, os fornecedores foram colocados em um período de avaliação. A conformidade dos nossos fornecedores foi de 94% na categoria geral de horas de trabalho no ano.

Processo de reparação da falsificação das horas de trabalho



Restrição de acesso

Quando o acesso é restringido nas instalações de um fornecedor durante a avaliação, o fornecedor deve apresentar registros completos à equipe de avaliação da Apple ou ao auditor terceirizado qualificado e aprovado pela Apple.

Em 2017, um fornecedor restringiu o acesso e se recusou a fornecer os registros de produção, uma auditoria terceirizada ou a documentação para justificar os cálculos de salários, resultando em uma infração grave. Se o fornecedor se recusar a fornecer os documentos necessários para análise durante a avaliação, isso resultará em uma infração grave. O fornecedor deve contratar um terceiro independente para realizar uma revisão abrangente de todos os registros relevantes e demonstrar a conformidade. O fornecedor também deve realizar análises das suas políticas de ética e dos sistemas de gerenciamento para identificar a causa raiz da restrição do acesso e enviar um plano de ações corretivas a ser implementado até 30 dias após a detecção da infração. Por último, o fornecedor deve dar treinamento à equipe de gerenciamento para reduzir a ocorrência de obstruções futuras durante as avaliações.

Processo de reparação da restrição de acesso



Trabalho infantil

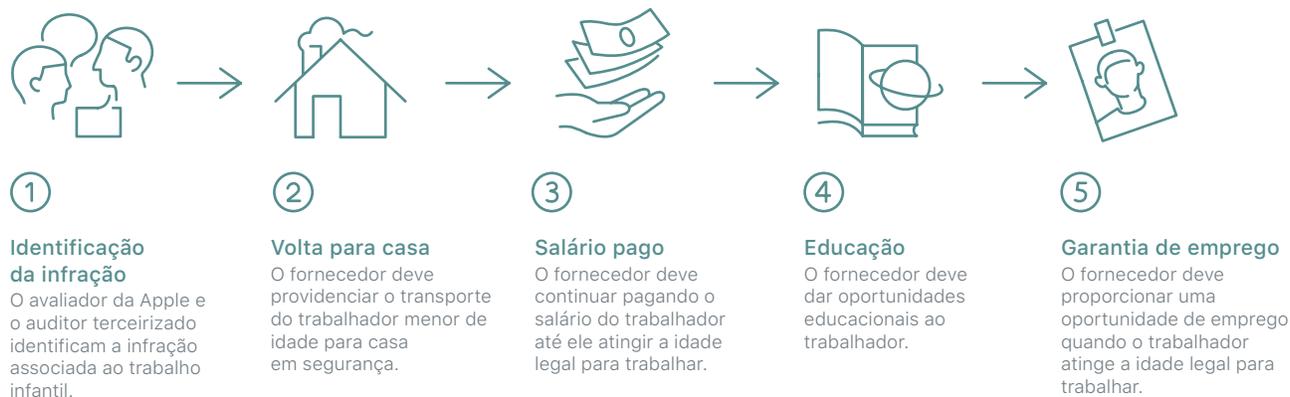
Durante a avaliação, o sistema de gerenciamento do fornecedor é analisado cuidadosamente para verificar a capacidade de impedir o trabalho infantil. Os avaliadores revisam as etapas que o fornecedor realiza para identificar a idade do candidato à vaga, se ele é proativo em vetar os candidatos menores de idade durante o processo de entrevista e como ele continua verificando as idades durante o processo de orientação na empresa. Os auditores também examinam os arquivos de pessoal e conduzem entrevistas presenciais com os trabalhadores que aparentam ser menores de idade.

Quando é identificado trabalho infantil, avaliadores terceirizados especialistas são chamados para efetuar uma revisão detalhada do caso. Exigimos que o fornecedor impeça que o funcionário continue trabalhando e o envie para casa em segurança. São apresentadas oportunidades de estudo ao funcionário menor de idade e aos seus guardiões legais.

Enquanto o funcionário estiver frequentando a escola, o fornecedor deverá pagar seus estudos e outras taxas relacionadas, além de continuar pagando seu salário. Avaliadores terceirizados fazem visitas periódicas ao funcionário menor de idade na escola para verificar se ele está progredindo. Quando o aluno atinge a idade legal para trabalhar, o fornecedor também deve oferecer a ele uma oportunidade de voltar ao emprego.

Em 2017, descobrimos dois casos de trabalho infantil. Os dois funcionários menores de idade tinham 14 e 15 anos. Em ambos os casos, eles usaram identidades falsas para conseguir o emprego. Quando identificados, os dois foram imediatamente levados para casa, matriculados nos colégios que escolheram e continuaram recebendo salário do fornecedor. Quando eles atingirem a idade legal para trabalhar, o fornecedor oferecerá a eles uma oportunidade de emprego no local em que trabalharam, caso desejem retornar.

Processo do trabalho infantil



Resultados da Auditoria de 2017

Saúde e Segurança



90 em 100 Média de pontos na avaliação de Saúde e Segurança

A média de pontos em Saúde e Segurança das 756 avaliações da cadeia de fornecimento em 2017 foi 90, sendo 100 o número máximo de pontos.

Em 2017, a maioria das infrações descobertas ocorreu nas categorias de Prevenção de risco de saúde e segurança e de Prevenção, prontidão e resposta a emergências.

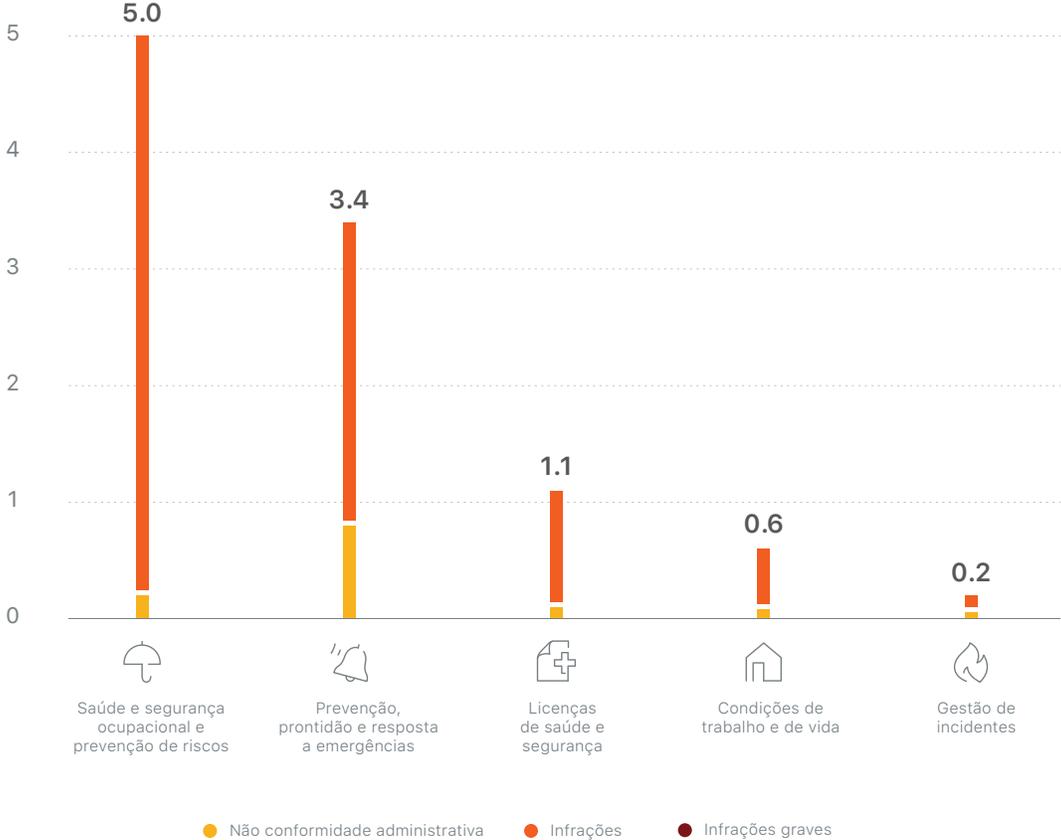
Entre os exemplos de infração de Prevenção de riscos à saúde e segurança estão o monitoramento inadequado de riscos físicos, químicos e biológicos. Se forem encontradas deficiências, o fornecedor precisará contratar empresas qualificadas de testes para fazer o monitoramento de acordo com os padrões legais e as exigências da Apple. Além disso, especialistas da Apple ensinarão os fornecedores a realizar avaliações abrangentes de riscos à saúde e segurança ocupacional, preparar um inventário completo dos riscos à saúde e segurança ocupacional nas instalações, definir um plano de monitoramento periódico e dar treinamento aos membros da equipe para garantir a compreensão de todas os requisitos. Uma instalação que tem um gerente de saúde designado, que inspeciona os riscos físicos, químicos e biológicos, mas que não tem um esquema de monitoramento periódico que ocorre semanalmente, a fábrica recebe um aviso de infração.

Um exemplo de infração de Prevenção, prontidão e resposta a emergências é a instalação inadequada de detector de fumaça. Em 2017, encontramos casos de fábricas que instalaram o equipamento de combate a incêndio, mas não instalaram detectores de incêndio em todas as salas e áreas públicas dos alojamentos. Os fornecedores recebem um aviso de infração quando o equipamento apropriado não é instalado ou quando não realizam inspeções periódicas completas dos detectores de incêndio. Uma porcentagem menor de infrações nas auditorias estava relacionada a autorizações de saúde e segurança, gestão de incidentes e condições de trabalho e de vida.

Em 2017, nenhuma infração grave foi descoberta na categoria de Saúde e Segurança.

Detalhamento das não conformidades associadas a Direitos Humanos e Trabalhistas

Com base em 756 avaliações, em um sistema de pontuação de 0 a 100.



Resultados da Avaliação de 2017

Meio Ambiente



91 em 100
Pontuação média na
avaliação ambiental

A pontuação média na avaliação ambiental de 756 fornecedores em 2017 foi 91, sendo 100 o número máximo de pontos.

O nível nos padrões de desempenho ambiental aumentou em 2017. Melhoramos nossos requisitos para padrões de qualidade de efluentes de águas residuais. Nas situações em que limites legais não foram estabelecidos para corpos de água receptores, os padrões reformulados contêm orientações mais claras sobre como monitorar efluentes de águas pluviais para evitar uma possível contaminação. Gerenciar águas pluviais é uma parte fundamental de uma estratégia abrangente para melhorar a qualidade das águas receptoras. A Apple também fez com que o treinamento para a gestão de águas pluviais fosse uma parte fundamental no currículo de treinamento do Clean Water Program.

**Aumento na
conformidade associada
ao Meio Ambiente**



Requisitos mais rígidos
de monitoramento
de águas residuais e pluviais

A maioria das infrações ambientais encontradas em 2017 se relacionava à gestão de substâncias nocivas e licenças ambientais.

Entre as infrações de gestão de substâncias nocivas estão o armazenamento inadequado de resíduos e a separação indevida dos tipos de resíduos. Quando infrações de gerenciamento de substâncias nocivas são descobertas, um especialista da Apple colabora com a liderança do fornecedor no local para definir funções e responsabilidades claras para o gerenciamento de resíduos nocivos e apresenta ferramentas práticas. Exigimos que o fornecedor renove ou até mesmo construa novamente a área de armazenagem de substâncias nocivas para garantir que as condições de armazenagem reduzam ou previnam impactos ambientais e riscos à segurança. Por exemplo, uma área de armazenagem de resíduos tinha uma placa de aviso indicando a presença de materiais nocivos, mas nenhuma placa indicando os tipos específicos de resíduo. Isso fez com que a fábrica recebesse um alerta de infração.

A separação inadequada de resíduos tem o potencial de provocar riscos secundários. Quando ela é descoberta, especialistas da Apple vão até o local para trabalhar com a equipe de saúde e segurança ambiental do fornecedor, examinando os problemas e as causas e fornecendo ferramentas e orientação sobre como separar os resíduos corretamente para reduzir os riscos.

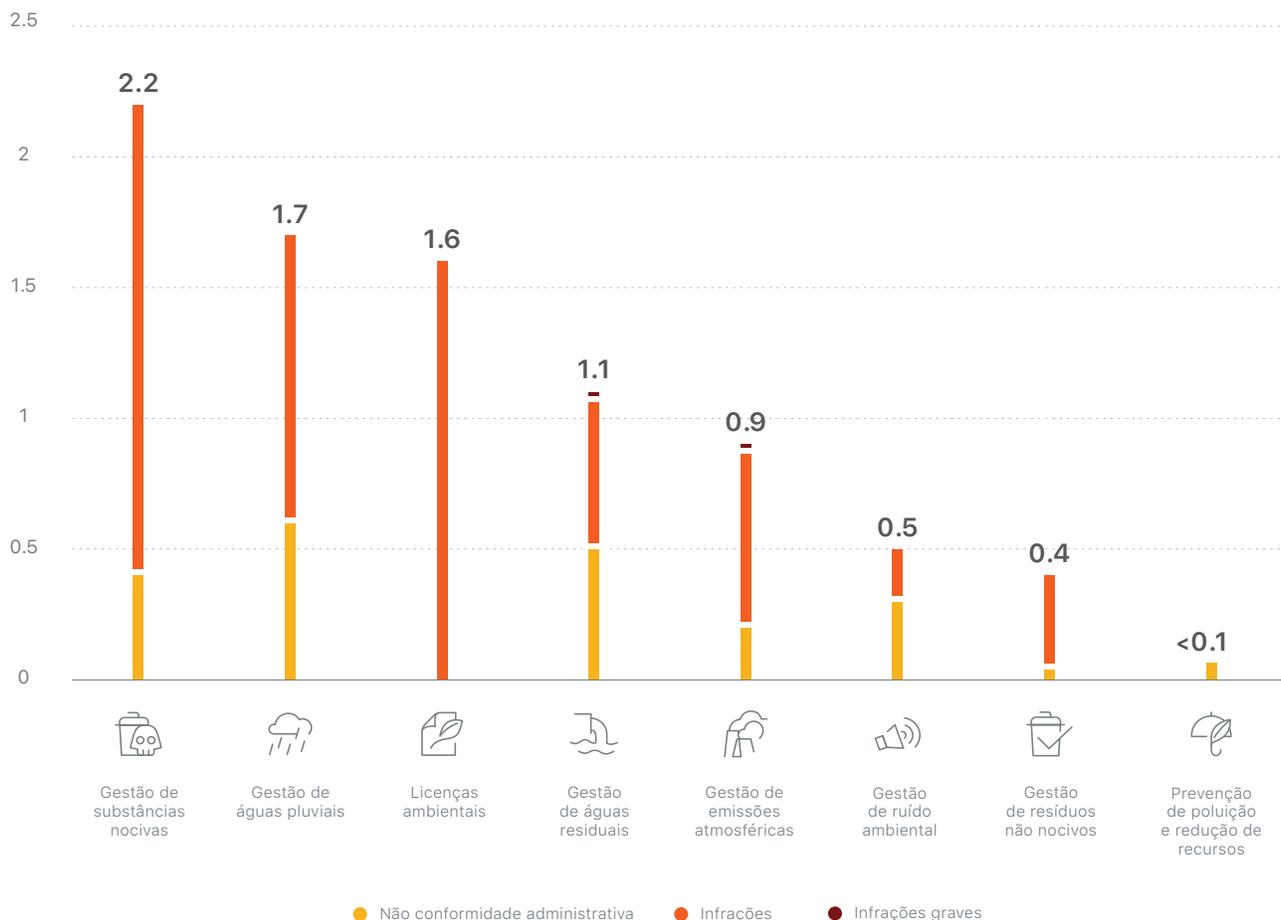
Os especialistas da Apple também trabalham com os fornecedores para organizar um inventário completo das substâncias nocivas, desenvolver uma matriz com base nas características e compatibilidade das substâncias e ensinar a realizar verificações e manutenção periódicas para garantir a redução de todos os riscos.

Entre os exemplos de infração de licença ambiental estão licenças vencidas ou licenças de operação insuficientes. A licença ambiental é uma exigência legal básica para uma operação. Quando são descobertas licenças vencidas ou insuficientes, o fornecedor precisa seguir as leis e os processos administrativos em vigor para renovar ou solicitar uma nova licença. Por exemplo, um local que tinha uma licença para descarga de poluentes, mas não renovou essa licença depois de um projeto de construção, recebeu um aviso de infração. O fornecedor recebeu apoio durante essa fase, conforme necessário, por meio de consultoria nas circunstâncias em que precisou realizar melhorias nas instalações ambientais para atender a todas as exigências.

Uma porcentagem menor de infrações nas avaliações foi identificada para gestão de emissões atmosféricas, gestão de resíduos não nocivos, gestão de ruído ambiental e prevenção de poluição.

Detalhamento das não conformidades associadas ao Meio Ambiente

Com base em 756 avaliações, em um sistema de pontuação de 0 a 100.



Em 2017, quatro infrações graves relacionadas a questões ambientais foram identificadas e os fornecedores colocados em um período de avaliação imediata. Três infrações graves estavam relacionadas à gestão inadequada de águas residuais, item para o qual aumentamos a prioridade em 2017. Uma se relacionava a emissões atmosféricas.

Águas residuais e emissões atmosféricas

Em caso de infração grave associadas a águas residuais e emissões atmosféricas, o fornecedor é obrigado a parar imediatamente as emissões de efluentes ou atmosféricas, inclusive suspendendo a produção, se necessário. O fornecedor deve fazer uma análise de causa raiz abrangente e implementar ações corretivas para evitar incidentes futuros de poluição por emissões de efluentes ou atmosféricas. Como exemplo de infração grave de águas residuais, uma fábrica enviou águas residuais de processamento para o esgoto público com concentrações de substâncias poluentes acima do limite legal. Essa fábrica teve que interromper este envio imediatamente, armazenar a água em recipientes temporários e consertar a estação de tratamento para garantir a conformidade com os limites exigidos por lei. Um exemplo de infração grave de emissões atmosféricas é o ar residual gerado pelos processos de fabricação que lançam compostos orgânicos voláteis diretamente na atmosfera sem qualquer tratamento. Essa fábrica teve que interromper a emissão atmosférica imediatamente e instalar equipamentos de tratamento de ar apropriados para garantir a conformidade com os limites legais.

Processo de reparação de infrações de emissão de águas residuais/atmosférica



①

Interrupção da emissão

O fornecedor deve interromper imediatamente as emissões de águas residuais ou atmosféricas.



②

Análise de causa raiz

O fornecedor deve realizar a análise de causa raiz.



③

Ações de reparação

O fornecedor deve implementar ações de reparação para evitar incidentes futuros.



Marceneiro do mobiliário
da Apple Store, Estados Unidos

Padrões mais altos para fornecedores de todos os tamanhos.

O Código de Conduta dos Fornecedores da Apple impulsiona o desempenho de fornecedores, grandes e pequenos. De grandes instalações de montagem final até fornecedores menores com uma dúzia de funcionários, trabalhamos todos os anos para expandir nossas parcerias para ajudar os fornecedores a oferecer locais de trabalho responsáveis e conscientes do meio ambiente.

Fornecedores de Serviços e Logística da Apple

Em 2012, foi iniciada uma parceria com Fornecedores de Serviços e Logística da Apple para ampliar o alcance do nosso Código de Conduta dos Fornecedores para a categoria de serviços. Esses esforços ajudam para que nossos fornecedores evitem infrações associadas a horas de trabalho, ofereçam treinamento adequado sobre saúde e segurança e mantenham um local de trabalho justo. Em 2017, visitamos 30 centrais de suporte AppleCare e 10 centros de logística em 16 países para realizar avaliações.



400% de aumento a cada ano nas avaliações de fabricação para o varejo

Fornecedores para o varejo

Em 2016, o alcance do Código de Conduta dos Fornecedores foi ampliado para abranger os funcionários que trabalham nos fornecedores da Apple Store. Foram realizadas avaliações em fornecedores que prestam apoio a 20 das nossas lojas, identificando oportunidades para melhorar e fortalecer seus sistemas de gerenciamento e o treinamento dos funcionários.

Em 2017, nós expandimos o programa, avaliando fornecedores que prestam serviços para 100 das nossas lojas. Melhoramos sistemas de gerenciamento, conformidade com a jornada de trabalho, contratos de emprego e canais de denúncia dos fornecedores. Os funcionários receberam treinamento abrangente sobre proteções para os trabalhadores, saúde e segurança.



Operadoras da linha de produção do iPad, China

Nossos próximos passos.

Todos os dias, trabalhamos para cumprir nossa missão para o futuro. Um futuro em que as pessoas se sintam incentivadas e respeitadas no trabalho, em que nossa cadeia de fornecimento trabalhe sempre para proteger o planeta e nossos fornecedores tenham a capacidade necessária para proporcionar o melhor local de trabalho do setor.

Nosso trabalho nunca termina. Por meio de parcerias com os fornecedores para promover os padrões mais altos do setor, continuamos empenhados em causar um impacto positivo nas pessoas da nossa cadeia de fornecimento e no planeta.